

UNITE VI : L'ENSEIGNEMENT DU VOCABULAIRE

DOCUMENTS D'ENTREE DE L'UNITE

OBJECTIF GENERAL

- Connaître les méthodologies ; les principes et les techniques de l'enseignement du vocabulaire.

OBJECTIFS SPECIFIQUES

- Définir le concept vocabulaire ;
- Donner l'importance, les objectifs, les principes pédagogiques de l'enseignement du vocabulaire
- Décrire les méthodologies du vocabulaire théorique et usuel.
- Élaborer une fiche méthodologique de vocabulaire.

APPROCHES PÉDAGOGIQUES

Travaux de groupe

Exposé

Brainstorming

Modélisation

Lecture coopérative ;

Simulation

PRÉ-TEST

- 1) Qu'entend-on par : vocabulaire, vocabulaire usuel, vocabulaire théorique, vocabulaire actif, vocabulaire passif ? (5 pts)
- 2) Cite deux objectifs généraux de l'enseignement du vocabulaire à l'école primaire. (2 pts)
- 3) Quand un enfant dit : « Monsieur, je n'ai pas d'idées » devant sa page blanche, que lui manque-t-il réellement ? Des idées ou les mots pour les exprimer ? (4 pts)
- 4) Pourquoi dit-on qu'il faut lier les acquisitions linguistiques aux réalités vivantes du milieu ? (3 pts)
- 5) Présente une leçon de vocabulaire dans un cours de ton choix. (6 pts)

CORPS DE L'UNITÉ

INTRODUCTION

Il arrive souvent qu'un maître éprouve un franc désespoir devant la pauvreté des productions écrites de ses élèves ou tout simplement leur silence devant une question posée. Une des causes de cet état de fait provient de la faiblesse des élèves en vocabulaire. En effet, il manque souvent à nos écoliers les mots justes pour exprimer leurs pensées, leurs sentiments ou pour décrire une situation. Ont-ils les moyens de faire autrement ?

Pour combler cette lacune et libérer l'expression des élèves, il faut construire un enseignement adéquat du vocabulaire dans les différents cours.

I. DÉFINITION

Selon le *Larousse*, le vocabulaire est l'ensemble des mots et expressions qui appartiennent à une langue, à une science ou à une technique.

Il est l'élément essentiel dans l'apprentissage d'une langue. Il est l'étude des mots, des expressions, des constructions indispensables dont a besoin l'apprenant pour exprimer ses actes, ses idées, ses sentiments dans son milieu de vie. La formation des mots se fait par néologie, par emprunt, par dérivation et par composition.

Il existe un vocabulaire actif et un vocabulaire passif. Le vocabulaire actif est constitué de l'ensemble des mots que nous utilisons couramment et spontanément dans notre expression. Ces mots sont toujours disponibles et nous les utilisons sans effort de recherche.

Le vocabulaire passif est l'ensemble des mots et expressions que nous comprenons lorsque nous les rencontrons dans nos lectures et les discours mais que nous n'utilisons pas régulièrement. Une étude a montré qu'un individu dispose de plus de 24 000 mots mais en utilise seulement 3 000 et toujours les mêmes.

Sur le plan pédagogique, le vocabulaire est une discipline qui concourt à la maîtrise de la langue par l'acquisition du sens et l'emploi correct des mots. Pour son étude à l'école primaire, nous distinguons deux formes : le vocabulaire théorique et le vocabulaire usuel.

Le vocabulaire usuel :

A l'école primaire, le vocabulaire usuel est l'étude du sens des mots, des expressions et leur emploi. Apprendre le vocabulaire usuel, c'est connaître les relations qui existent entre les mots et les choses.

Le vocabulaire théorique :

Le vocabulaire théorique est l'étude des faits lexicaux : l'étude de la formation des mots, du sens propre, du sens figuré, des synonymes, des homonymes, des contraires, des familles de mots, des nuances...

Apprendre le vocabulaire théorique, c'est prendre conscience des relations qui existent entre les mots.

II. L'IMPORTANCE DU VOCABULAIRE

II. 1. Dans la vie :

Le monde d'aujourd'hui est fait de relations de divers ordres : relations interpersonnelles, relations interafricaines, relations internationales... Toutes ces relations se tissent au moyen du vocabulaire de diverses langues.

La connaissance de la langue orale et écrite est indissociable de la connaissance du vocabulaire. Comprendre le sens des mots que l'on utilise est indispensable à l'expression orale, à l'expression écrite et à la communication. L'une des sources principales des conflits humains réside dans l'emploi erroné des mots. Ainsi Alain déclare : « *Tout n'est qu'une question de vocabulaire.* »

Alors, pour s'exprimer, communiquer avec autrui, se faire comprendre, un choix judicieux des mots est indispensable et, l'individu est jugé à travers son vocabulaire. Aussi, distinguer les différentes façons de s'exprimer selon les circonstances et employer les mots et les tournures qui conviennent à chaque situation de communication (conversation familière, conférence, discours, texte rédigé à caractère administratif...), deviennent-ils nécessaires.

II.2. Sur le plan scolaire

L'enfant éprouve très souvent des difficultés, d'abord, à s'exprimer oralement, ensuite à passer de l'expression orale à l'expression écrite. A chaque instant de sa vie, il prend contact avec des mots nouveaux : en famille, en écoutant la radio, les émissions télévisées, dans la rue en lisant les multiples panneaux publicitaires et à l'école au cours des différentes leçons. Mais ces mots, bien que l'enfant les ait entendus ou lus à plusieurs reprises, il ne les possède vraiment pas. Ils sont le plus souvent pourvus d'un sens erroné. C'est donc à l'école qu'incombe le rôle de parfaire d'abord la connaissance de ces mots, d'en préciser le sens, puis d'accroître les connaissances linguistiques de l'enfant ; d'où la nécessité de l'enseignement du vocabulaire.

C'est donc par le vocabulaire, pierre angulaire des autres disciplines scolaires que l'enfant acquiert le sens et l'emploi correct des mots nouveaux. Cet exercice contribue ainsi à l'enrichissement continu de son lexique et augmente ses possibilités d'expression.

III. LES BUTS ET LES OBJECTIFS GÉNÉRAUX DE L'ENSEIGNEMENT DU VOCABULAIRE

III-1-Buts au CE et au CM

- Amener l'élève à acquérir un répertoire de mots et d'expressions du vocabulaire fondamental ;
- Amener l'élève à s'exprimer oralement et par écrit dans différentes situations de la vie courante.

III-2-Les objectifs généraux de l'enseignement du vocabulaire :

Au CE

- Développer les moyens de communication orale et écrite en élargissant le vocabulaire de l'élève ;
- Renforcer les acquisitions lexicales de l'enfant ;
- Enrichir ces acquisitions ;
- Entraîner l'enfant à la recherche du sens des mots ;
- Inciter l'enfant à l'utilisation de ces mots dans des phrases courantes.

Au CM

- Familiariser l'élève à l'emploi des mots et expressions en vue d'une meilleure communication orale et écrite ;
- Familiariser l'élève à l'utilisation active du vocabulaire fondamental ;
- Inciter l'enfant à la découverte du sens puis à l'utilisation adéquate des mots dans des phrases courantes ;
- Apprendre à l'enfant à se servir du vocabulaire passif pour l'enrichissement du vocabulaire actif.
- Faire acquérir un répertoire de mots et expressions du vocabulaire fondamental ;
- Faire acquérir le sens des mots et expressions ;
- Familiariser l'apprenant à l'emploi des mots et expressions étudiés ;
- Entraîner l'élève à s'exprimer correctement à l'oral comme à l'écrit par l'usage d'un vocabulaire précis ;
- Faire découvrir par l'élève, les synonymes, les homonymes, les contraires, les familles de mots ;
- Préparer l'exercice de rédaction en fournissant à l'élève les moyens d'expression ;
- Assurer l'acquisition de l'orthographe des mots.
- Initier l'enfant à l'utilisation du dictionnaire

IV. QUELQUES PRINCIPES PÉDAGOGIQUES DE L'ENSEIGNEMENT DU VOCABULAIRE

1- C'est par l'usage correct, c'est-à-dire par l'exercice de la langue parlée et par la lecture que l'élève peut enrichir son vocabulaire.

Le mot n'est qu'un signe. Il faut que l'élève puisse mettre les signes (les mots) sur les objets, les êtres familiers qui l'entourent et qu'il les utilise correctement dans son langage parlé et écrit.

2- Le mot ne doit être donné (étudié) que dans une phrase. « *Le mot ne vit que dans la phrase* », écrit un auteur.

- La première préoccupation du maître quand il présente un nouveau mot à ses élèves, doit être de leur donner aussitôt le moyen de l'employer à bon escient (combattre à tout prix le psittacisme).
- Le mot isolé n'a pas de valeur en lui-même. C'est seulement dans une phrase du langage ou dans un texte écrit que le mot devient vivant.
- Il faut familiariser l'élève à l'utilisation du vocabulaire courant.

V-. Horaires et programmes

1. Horaires

Deux séances de 30 minutes par semaine au CE et CM

2. Programmes

Au CE

Le programme est basé sur les centres d'intérêt contenus dans le livre de lecture (3^{ème} et 4^{ème} année)

Au CM

Le programme est basé sur les centres d'intérêt contenus dans les livres de lecture (5^{ème} et 6^{ème} année) et comprend :

- le vocabulaire usuel en relation avec les thèmes de lecture ;
- le vocabulaire théorique qui concerne la formation des mots avec la dérivation, la composition, l'étude de la synonymie, l'homonymie, l'antonymie... (cf. programme de 1989-1990)

VI. DIFFÉRENTS TYPES D'EXERCICES DE VOCABULAIRE

Il existe une grande variété d'exercices de vocabulaire :

Le jeu de vocabulaire :

- jeu de classement consistant à rassembler ou à regrouper certaines espèces d'animaux, de plantes, d'objets présentés sur des images avec leur nom ;
- des cartons avec des phrases où manquent des mots remplacés par des images : l'élève doit recouvrir cette image avec le mot correspondant ;
- les mots croisés et les mots fléchés adaptés au niveau de la classe ;
- le diamino : à partir d'un mot écrit verticalement, composer des mots avec chacune des lettres du mot écrit :

Un mot : exemple é__éducation
 c__compteur
 o__opération
 l__lecture
 e__enfant

- le baccalauréat : à partir d'une lettre, faire trouver des noms par exemple de ville, de fleur, d'animal en commençant par cette lettre.

Exemple : R _____ville : Réo
 _____fleur : Rose
 _____animal : Rat

- les devinettes (Quelle heure est-il quand l'horloge sonne treize coups ? Réponse : *c'est l'heure de la faire réparer*)
- les charades (On s'assoit sur mon premier ; mon deuxième est le contraire de vrai ; mon troisième est un rongeur ; mon tout forme le nom d'une ville du Burkina Faso. /Réponse banc-faux-rat =Banfora)
- le scrabble.

Les exercices liés à la leçon de vocabulaire :

- les exercices à trous
- les phrases à compléter
- les exercices de construction de phrases avec les mots étudiés.
- les questions dichotomiques (vrai ou faux)

VII. FICHES MÉTHODOLOGIQUES DES LEÇONS DE VOCABULAIRE

1- fiche méthodologique d'une leçon de vocabulaire usuel au CE :

Thème :

Titre :

Cours : CE1- CE2.

Durée : 30 minutes.

Objectif spécifique :

Matériel :

- Collectif :
- Individuel :

Documentation :

Déroulement de la leçon :

- 1- Rappel : Contrôler les acquisitions précédentes.
- 2- Motivation : Amener les élèves à s'intéresser à la nouvelle leçon.
- 3- Lecture silencieuse du texte porté au tableau.
- 4- Contrôle de la compréhension du sens général du texte.
- 5- Lecture à haute voix (maître et élèves).
- 6- Étude des mots retenus.
 - Explication de chaque mot par le concret (si possible).

- Fixation auditive, visuelle, articulatoire et graphique par les élèves.
- Réemploi des mots étudiés.

7-Évaluation :

Exercices :

- Oraux.
- Écrits.

Correction :

- Collective.
- Individuelle.
- Vérification du niveau d'atteinte des objectifs et décision à prendre.

8-lecture et copie des mots avec des exemples de phrases correctes des élèves.

2- Fiche méthodologique d'une leçon de vocabulaire usuel au CM1 (en début d'année)

Thème :

Titre :

Durée : 30 minutes.

Objectifs spécifiques:

Matériel:

- Collectif :
- Individuel :

Documentation :

Déroulement de la leçon :

- 1- Rappel : contrôler oralement et/ou par écrit, les acquisitions précédentes.
- 2- Motivation : amener les élèves à s'intéresser à la nouvelle leçon.
- 3- Lecture silencieuse du texte porté au tableau.
- 4- Contrôle de la compréhension du sens général du texte.
- 5- Lecture à haute voix du texte (maître et élèves).
- 6- Étude des mots :
 - a)- Explication des mots dans le contexte.
 - b)- Explication des mots hors du contexte.
 - c)- Attirer l'attention des élèves sur l'orthographe des mots (fixation visuelle, auditive, articulatoire, graphique).
 - d)-Réemploi des mots étudiés (faire construire des phrases).

7-Évaluation

a-Exercices d'application :

- Oraux :
- Écrits :

b-Correction :

- Collective
- Individuelle

c-contrôle / vérification du niveau d'atteinte des objectifs et décision à prendre.

8-Lecture et copie des mots étudiés accompagnés des phrases correctes des élèves.

NB : En début d'année éviter d'aborder les synonymes, les homonymes, les contraires, sens propre, sens figuré, qui n'ont pas été encore étudiés, sauf au CM2.

3- Fiche méthodologique d'une leçon de vocabulaire Usuel au CM:

Thème :

Titre :

Durée : 30 minutes.

Objectif spécifique : à l'issue de la séance les élèves doivent être capables :

- donner le sens des mots étudiés dans ses propres termes ;

- d'employer correctement les mots étudiés dans des phrases à partir des exemples donnés par le maître.

Matériel :

- Collectif : Texte de support préalablement écrit au tableau (avant l'entrée des élèves).
- Individuel :

Documentation :

Déroulement de la leçon :

1- Révision : Contrôle des notions précédentes (ou pré- requis).

2- Motivation :

3- Lecture silencieuse du texte préalablement écrit au tableau.

4- Contrôle de la compréhension du sens général du texte.

5- Lecture du texte à haute voix par 2 ou 3 élèves et par le maître.

6-Étude des mots (explication et emploi, orthographe) ;

- Dans le contexte (sens des mots dans le texte du jour).
- Synonymes et contraires (CM).
- Sens propre et sens figuré (CM2).
- Réemploi immédiat et oral des mots (faire construire oralement des phrases originales, personnelles).

7-Évaluation

a-Exercices d'application :

- oraux :
- écrits :

b-Correction:

- Collective :
- Individuelle :

c-contrôle / vérification du niveau d'atteinte des objectifs et décision à prendre

8-Lecture et copie des mots étudiés assortis d'explications claires accompagnées d'exemples précis (de préférence, les phrases trouvées par les élèves).

Exemple : Au moyen de : Signifie, en se servant de...

J'ouvre la porte de la maison au moyen d'une clé.

4- Fiche méthodologique d'une leçon de vocabulaire théorique au CM.

Thème

Titre :

Durée : 30 minutes.

Objectifs spécifiques :

Matériel :

- Collectif.
- Individuel :

Documentation :

Déroulement de la leçon :

1- Révision (Pré-requis) : si certaines notions déjà étudiées doivent entrer dans la composition des notions du jour, il faut les reprendre pour qu'ils servent d'appui.

Exemple : pour l'étude de la famille de mots, il faut revoir les préfixes et suffixes déjà vus.

2- Motivation :

3- Lecture silencieuse du texte porté au tableau.

4- contrôle de la compréhension du sens général du texte.

5- Lecture du texte à haute voix (2 ou 3 élèves).

6- Observation et analyse du texte.

- a)- Questions de découverte du fait de vocabulaire théorique.
- b)- Formulation correcte de la règle avec la participation des élèves.

7- Évaluation :

a-Exercices d'application :

- Oraux
- Écrits

b- Correction :

- Collective
- Individuelle

c- contrôle vérification du niveau d'atteinte des objectifs et décision à prendre.

8- Lecture et copie de la règle accompagnée d'exemples.

CONCLUSION DE L'UNITÉ

Le mot ne vit que dans la phrase. Ainsi, il est nécessaire d'observer le mot dans la phrase car les mots pris isolément n'ont pas par eux-mêmes un sens fixe. Leur sens, c'est au contexte qu'ils l'empruntent en grande partie et c'est à l'aide du contexte qu'il convient de le déterminer. Par conséquent, il est recommandé à chaque enseignant d'en tenir compte dans sa pratique quotidienne pour une meilleure assimilation des notions à découvrir.

DOCUMENT DE SORTIE DE L'UNITÉ

POST-TEST

- 1) Qu'entend-on par : vocabulaire, vocabulaire usuel, vocabulaire théorique, vocabulaire actif, vocabulaire passif ? (5 pts)
- 2) Cite deux objectifs généraux de l'enseignement du vocabulaire à l'école primaire. (2 pts)
- 3) Quand un enfant dit : « Monsieur, je n'ai pas d'idées » devant sa page blanche, que lui manque-t-il réellement ? Des idées ou les mots pour les exprimer ? (4 pts)
- 4) Pourquoi dit-on qu'il faut lier les acquisitions linguistiques aux réalités vivantes du milieu ? (3 pts)
- 5) Présente une leçon de vocabulaire dans un cours de ton choix. (6 pts)

Corrigé du post test

a) Vocabulaire : Selon le Larousse, le vocabulaire est l'ensemble des mots et des expressions qui appartiennent à une langue, à une science ou à une technique.

Le vocabulaire est l'un des moyens d'apprentissage d'une langue ; il est l'étude des mots, des expressions, des constructions indispensables dont a besoin l'apprenant pour exprimer ses actes, ses idées, ses sentiments dans son milieu social, dans son milieu de vie. La formation des mots se fait par néologie, par emprunt, par dérivation et par composition. Sur le plan pédagogique, le vocabulaire est une discipline qui concourt à la maîtrise de la langue par l'acquisition du sens et l'emploi correct des mots.

Vocabulaire usuel : le vocabulaire usuel est l'étude du sens des mots, des expressions et leur emploi.

Apprendre le vocabulaire usuel, c'est connaître les relations qui existent entre les mots et les choses.

Vocabulaire théorique : Le vocabulaire théorique est l'étude du sens propre, du sens figuré, des synonymes, des homonymes, des contraires des familles de mots, des nuances.

Apprendre le vocabulaire théorique, c'est prendre conscience des relations qui existent entre les mots.

Vocabulaire actif : Le vocabulaire actif est constitué de l'ensemble des mots que nous utilisons couramment et spontanément dans notre expression. Ces mots sont toujours disponibles et nous les utilisons sans effort ni recherche.

Vocabulaire passif : Le vocabulaire passif est l'ensemble des mots et expressions que nous comprenons lorsque nous les rencontrons dans nos lectures et les discours. Cependant nous ne les utilisons pas. Un individu dispose de plus de 24 000 mots mais en utilise seulement 3000 et toujours presque les mêmes.

En somme, le vocabulaire actif est celui dont l'élève se sert ou qu'il réemploie spontanément après apprentissage. Le vocabulaire passif est celui que comprend bien l'élève mais qu'il n'utilise guère. Le vocabulaire passif est bien évidemment nettement plus important que le vocabulaire actif.

a. Je cite deux objectifs généraux de l'enseignement du vocabulaire

- Développer les moyens de communication orale et écrite en élargissant le vocabulaire de l'élève ;
- Faire acquérir un répertoire de mots et expressions du vocabulaire fondamental ;

3) Quand un enfant dit : « Monsieur, je n'ai pas d'idées » devant sa page blanche, que lui manque-t-il réellement ? Des idées ou les mots pour les exprimer ? Il est probable que son vocabulaire soit faible ou qu'il ne maîtrise pas le maniement

des mots. Il est également possible que le sujet proposé n'est pas adapté à son niveau. L'absence des idées et/ou des mots peut justifier cette incapacité.

4) C'est pour faciliter l'emploi ou le réemploi des mots acquis.

5) Présente une leçon de vocabulaire dans un cours donné : à travers une simulation de leçons.

Clé de correction

Réponses attendues	Barème de notation	Condition de réussite
En conformité avec le cours	0 à 20 Question n°1 : 5 pts 1 pt par réponse juste. Question n°2 : 2 pts Question n°3 : 4 pts Question n°4: 3 pts Question n°5 :6 pts	Après appropriation du contenu